



Bulletin des retraités

*Garder l'information des retraités sur la bonne voie
Volume 27 • Numéro 3 • Hiver 2021*

DANS CE BULLETIN

- 1 Message du président
- 2 Message du président (suite)
Équipe de rédaction du bulletin
Bureau exécutif du Conseil national
Sites Web et pages Facebook
Portail Web des retraités
- 3 La Pharmacie postale, est-ce pour vous?
Économisez et faites livrer sans frais vos
médicaments sur ordonnance
- 4 Message du Trésorier national et président
du comité d'adhésion
- 5 En hommage à nos centenaires
- 6 Cheminots du CN dans la collectivité
- 7 Cheminots du CN dans la collectivité (suite)
- 8 Le dernier crampon
Gagnants des tirages de l'anniversaire
du CN du 6 juin 2021
- 9 Je suis la fille
Bud et Iris Clark ont célébré leur
73e anniversaire de mariage
Aimants de réfrigérateur
- 10 Rabais de Rocky Mountaineer au personnel
actif et retraité du CN
- 11 Programme de bourse d'études
de L'ARCNC 2021
- 12 Formulaire de demande d'adhésion

IMPORTANT

Lorsqu'un bénéficiaire de rente ou un conjoint survivant change d'adresse ou décède, l'Administration des régimes de retraite et des avantages sociaux du CN doit en être avisée immédiatement au 1 800 361-0739 afin de pouvoir tenir à jour une base de données exacte.

La Compagnie (CN) a conclu une entente avec l'Association des retraités du CN (l'Association) afin que les adresses postales soient fournies régulièrement. Par conséquent, les membres du personnel retraité ou les conjoints survivants n'ont pas besoin d'appeler le Conseil national.

Date limite pour collaborer au prochain bulletin : Les articles pour le numéro du printemps doivent être soumis d'ici le 31 janvier 2022

MESSAGE DU PRÉSIDENT

Dans ce message, j'aimerais expliquer brièvement le fonctionnement du Comité de retraite (CR) et notre rôle en tant que représentants de l'Association des retraités au sein de ce comité. À mon avis, la participation de notre Association au CR est l'activité la plus importante que nous puissions faire pour nos retraités.

Le CR se réunit 4 fois par année. L'entreprise prépare un rapport annuel (Rapport Annuel du Comité de Retraite) qui est examiné par le CR, puis envoyé à tous les membres du régime de retraite, y compris les membres actifs et les retraités/conjoints survivants. Ce rapport présente en détail la situation financière et la participation au régime. Il donne également un aperçu des stratégies d'investissement et du rendement des placements de la Division des investissements du CN qui administre l'argent de nos fiducies de régime.

Le CR est composé de 3 groupes principaux, et chacun d'entre eux compte 6 membres titulaires et 6 suppléants. Ces groupes sont l'entreprise (CN), les syndicats et les retraités. Chaque groupe a désormais un coprésident désigné. En tant que président de l'Association des retraités, je suis coprésident pour le groupe des retraités. Chaque membre du CR doit signer un serment de confidentialité et un formulaire de code de conduite, car certains items discutés sont confidentiels.

Avant chaque réunion trimestrielle, les coprésidents se réunissent avec les administrateurs du régime et établissent l'ordre du jour de la réunion à venir. Tous les membres du CR reçoivent des rapports pour la réunion qui sera tenue. Ces rapports présentent une liste mensuelle des demandeurs de rente qui ont soumis une demande au cours des derniers mois, depuis la dernière réunion. Ces documents sont préparés par Solutions Mieux-être LifeWorks (anciennement connu sous le nom de Morneau Shepell).

Chaque membre du CR examine ces documents avant la réunion et un représentant de Solutions Mieux-être LifeWorks est présent à la réunion pour répondre à toutes les questions que nous pouvons avoir concernant un cas particulier. Si tout est en ordre, les dossiers sont approuvés conformément aux dispositions du régime de retraite. La présidente de la Division des investissements du CN fait des présentations sur la situation du portefeuille et sur les répercussions des divers développements mondiaux. En 2020, au plus fort de la tempête de COVID-19 sur les marchés mondiaux, la Division des investissements du CN a fait des présentations sur la situation du régime à chaque réunion du CR. Il s'agit de présentations formelles dans un cadre informel où nous pouvons poser des questions et discuter afin de mieux comprendre ce qui se passe avec la caisse de notre régime de retraite (à l'heure actuelle, il s'élève à environ 18 milliards de dollars). Cela peut sembler une somme énorme, mais nous devons reconnaître qu'environ 940 millions de dollars sont versés chaque année aux retraités/survivants.

Mercer inc. est l'actuaire du régime. L'équipe fait également des présentations au CR et fait le point sur des questions essentielles à la situation du régime qui peuvent avoir une incidence sur les cotisations futures du CN au régime. Ces variables comprennent les taux d'intérêt, les contrats à terme sur les marchés obligataires, les changements apportés aux règlements du gouvernement fédéral touchant les régimes de retraite, le cas échéant, ainsi que les tableaux de données sur la longévité. Ils rendent également compte de la situation financière du compte d'indexation. Le solde du compte détermine si nous aurons une hausse d'indexation ou non, et le montant d'argent dans le compte d'indexation dépend du rendement de l'investissement de notre caisse de retraite administré par la Division des investissements.

Suite à la page 2

Le Bulletin des retraités du CN est publié trois fois par année par le Conseil national des associations de retraités du CN inc.

Équipe de rédaction du bulletin -

Rédacteur en chef Ken Roberts
robertsoflondon@icloud.com

Adjointe à la rédaction

Joanne Gaborieau
joannegabor@hotmail.ca

Représentants régionaux Région

de l'Atlantique – Bruce Peacock
Peacock1942@gmail.com

Québec – Rémi La Haye
Remilahaye@videotron.ca

Ontario – Cathy Thomas
cthomas.cnr@gmail.com

Région des Prairies – Tim McCrindle
tc2mccrindle@gmail.com

Région des montagnes – Alex Hui
akwx2011@gmail.com

Conseil national des associations
de retraités du CN Inc., septième
étage

935, rue de La Gauchetière Ouest
Montréal (Québec) H3B 2M9

Président national

Reg Hebert
rhebert06@yahoo.ca

Ancien président

Yves Bourdon
yvesgbourdon@aol.com
T : (450) 449-3444

Trésorier national

Bruce Peacock
Peacock1942@gmail.com

Secrétaire administratif

Wayne Greenland
Wsgreenland@nf.sympatico.ca

Pour la liste complète des membres du Conseil national, des comités de direction et des vice-présidents régionaux 2021, allez à la page

www.cnpensioners.org/councils.cfm

Site Web national et pages Facebook nationales

Pour de plus amples renseignements ou pour connaître les noms et numéros de téléphone des personnes-ressources, consultez notre site Web national

www.cnpensioners.org/Home.cfm?language=fr

www.facebook.com/cn.pensioners.92

www.facebook.com/cnpa.french.3

Administration des régimes de retraite et d'avantages sociaux du CN – 1 800 361-0739 Portail Web des retraités : cnbenefits.hroffice.com

Le portail est maintenant accessible à CNBENEFITS.HROFFICE.COM

Vous pourrez ainsi accéder à des renseignements importants sur le Régime de retraite et mettre à jour votre adresse et vos renseignements bancaires.

À votre première visite, vous devrez vous inscrire. Vous pourrez ensuite accéder au portail avec votre matricule du CN (code d'utilisateur) et le mot de passe que vous avez créé. Si vous avez besoin d'aide pour vous inscrire ou pour accéder à votre compte, veuillez composer le numéro sans frais d'aide aux bénéficiaires de rente du CN : 1 800 361-0739.

Le CN s'est engagé à respecter les normes les plus élevées dans tous les aspects de ses activités. Pour s'assurer que les bénéficiaires de rente reçoivent toute l'information possible sur la Compagnie, ses activités, la caisse de retraite et toutes les questions connexes, il finance le présent bulletin. Cependant, son contenu relève entièrement de l'Association des retraités du CN, et le CN n'assume aucune responsabilité à ce chapitre.

MESSAGE DU PRÉSIDENT (Suite)

Encore une fois, l'Association des retraités du CN est là pour les présentations et les périodes de questions/discussions.

Alors, quelle est l'importance pour nous, les retraités, d'être représentés au Comité de retraite? Nous croyons qu'il est très important de maintenir la santé et le bon fonctionnement de notre régime de retraite, mais aussi de tenir les membres au courant de la situation du régime et des améliorations apportées lorsque certaines conditions financières le permettent.

Le Rapport Annuel du Comité de Retraite est un document important que tous les retraités devraient prendre le temps de lire. Si vous avez des questions, vous pouvez vous adresser à votre représentant siégeant au CR pour obtenir des réponses.

Notre association a besoin que les nouveaux retraités s'intègrent dans l'équipe et s'intéressent à ces aspects importants de notre régime. Pour continuer à faire partie du CR et avoir une voix à la table, nous devons, en tant qu'association, continuer à fonctionner de manière professionnelle et réfléchie afin d'élire des représentants crédibles et responsables qui assisteront aux réunions du CR et seront entendus!

Les 6 membres réguliers du comité de retraite et les 6 suppléants qui représentent les retraités ne rajeunissent pas. Je vous encourage à vous impliquer. Si vous souhaitez devenir plus actif au sein de l'Association des retraités du CN et éventuellement devenir un représentant du CR, parlez-en à un dirigeant de votre conseil local ou de votre conseil régional.

Pensez-y.

Votre participation serait un avantage pour le CR, les participants au régime de retraite, mais surtout, éventuellement pour vous-même.

Merci,

Reg Hebert

Président du Conseil national de l'Association des retraités du CN

La Pharmacie postale, est-ce pour vous? Économisez et faites livrer sans frais vos médicaments sur ordonnance

La pandémie de COVID-19 a changé votre façon d'acheter. Il y a un an, nous avons lancé la *Pharmacie postale* auprès de nos membres dans le but d'éviter les déplacements en pharmacie. L'année dernière, des centaines de nos membres ont profité de ce service et les réactions sont très positives. Non seulement la plupart des membres économisent de l'argent sur leurs frais d'ordonnance ET obtiennent des prix plus bas pour leurs médicaments, mais les ordonnances sont livrées directement dans leur boîte postale. En Saskatchewan, certains membres ont également économisé le triple des frais d'ordonnance facturés par de nombreuses pharmacies locales lorsqu'ils ont commandé leur réserve de médicaments pour 100 jours.

Nous tenions à le mentionner à nouveau au cas où vous auriez manqué l'information l'an dernier. La pharmacie postale est offerte à tous les retraités du CN qui sont membres du régime **Croix Bleue Medavie (no 93115)**, sauf au Québec. Pour son service *Mes médicaments à la maison*, CBM fait appel à deux grands fournisseurs de services pharmaceutiques de livraison à domicile, soit **Alliance Pharmacie** et le **service de pharmacie par la poste de Sobeys**, pour que nos membres aient facilement accès aux médicaments d'entretien dont ils ont régulièrement besoin, de la façon dont ils le souhaitent. Il s'agit d'une méthode **simple, pratique**

et sûre qui permet de réduire les coûts pour la plupart des membres et pour notre régime. Ces pharmacies sont également en lien direct avec les programmes de médicaments provinciaux admissibles.

Les partenaires du service **Mes médicaments à la maison**, **Alliance** et **Sobeys**, se sont engagés à aider les participants dans la gestion de leurs médicaments, notamment en leur donnant droit à une provision de médicaments d'entretien pour une durée de 100 jours lorsque c'est approprié et possible. Il est également possible de renouveler vos ordonnances. Rendez-vous sur <https://www.medaviebc.ca/en/members/programs/myhomexrx> ou téléphonez directement aux partenaires.

APPELEZ au numéro sans frais pour vous inscrire :

(ayez en main votre carte de la Croix Bleue et votre carte d'assurance-maladie)

Alliance Pharmacie – 1 877 796-7979

(Pharmacies situées au Canada et livraison à partir du principal centre le plus proche de vous!)

Service de pharmacie par la poste de Sobeys –

1 866 657-MEDS (6337)

(Livraison à partir d'une pharmacie située à Moncton)



CAISSE DE BIENFAISANCE
DES EMPLOYÉS ET RETRAITÉS DU CN

CN EMPLOYEES' AND PENSIONERS'
COMMUNITY FUND

Nous acceptons les dons dès maintenant

Les 5 bonnes raisons de donner par le biais de la Caisse de bienfaisance

- Faites un don par déduction automatique sur votre prestation de retraite à chaque mois, ou un don unique par chèque ou carte de crédit.
- Faites votre choix parmi plus de 500 organismes de bienfaisance au Canada.
- Ajoutez l'organisme de bienfaisance de votre choix.
- Maximisez votre remboursement d'impôt. Recevez un reçu d'impôt pour un don de plus de 20 \$.
- Recevez une lettre de reconnaissance personnalisée pour tout don de 500 \$ et plus à un organisme.

Donnez pour un avenir meilleur

Visitez notre site web: www.communityfundcn.com

Nous sommes là pour vous: 1-877-552-7555

Message du Trésorier national et président du comité d'adhésion

Le saviez-vous?

Saviez-vous que l'Association des retraités du CN a été créée il y a plus de 40 ans pour représenter les besoins des retraités du CN et des conjoints survivants?

Saviez-vous que l'Association des retraités du CN est la seule organisation à votre disposition qui contribue à apporter des changements positifs à votre régime de retraite, votre programme d'avantages sociaux et vos activités sociales, et qu'en apportant votre soutien financier, vous contribuez aux efforts fournis par votre Conseil local dans l'atteinte de ses objectifs et de ses engagements? Saviez-vous que l'Association des retraités du CN souhaite que les retraités demeurent en contact avec le CN, que ce soit par la tenue de réunions, la parution de notre bulletin national, notre page Facebook et nos sites Web?

Saviez-vous que l'Association des retraités du CN est composée de plus de 300 bénévoles répartis géographiquement de St. John's (T.-N.-L.) à Victoria (C.-B.) qui administrent et offrent des programmes et de l'aide, et que ces personnes-ressources sont à votre disposition pour répondre à toute question ou préoccupation que vous pourriez avoir? Saviez-vous qu'avec l'aide de principaux partenaires, notre comité Soins de santé gère l'un des meilleurs régimes de soins de santé pour retraités au Canada et offre une couverture pour certains coûts qui ne sont pas couverts par votre régime provincial?

Saviez-vous que l'Association des retraités du CN est représentée au sein du Comité de retraite du CN de façon égale aux côtés de l'entreprise et des syndicats?

Saviez-vous que les « membres cotisants » de l'Association des retraités du CN ont accès à notre programme annuel de bourses d'études qui octroie 25 bourses de 1 500 \$ au Canada, ainsi que d'autres bourses à l'échelle régionale?

Saviez-vous que notre bulletin national vous permet de rester à l'affût de ce qui se passe, comme quand et où se déroulent les journées familiales, les événements spéciaux, quelles sont les modifications apportées aux lois, aux politiques ou aux programmes gouvernementaux? Les membres cotisants reçoivent aussi un calendrier annuel du CN, le magazine du CN et la brochure Le CN dans la collectivité.

Saviez-vous qu'en tant qu'organisation représentant une population vieillissante, nous perdons en moyenne 175 amis et connaissances du CN à la sinistre faucheuse chaque mois?

Saviez-vous que l'Association des retraités du CN fait tout cela pour vous et ses autres membres grâce aux cotisations de seulement 12 \$ par année ou 1 \$ par mois qui sont retenus directement à même vos prestations de retraite? Cela nous aide à financer toutes nos activités nationales et locales.

CEPENDANT, POUR POURSUIVRE CES DÉMARCHES, NOUS AVONS BESOIN DE VOTRE SOUTIEN ET NOUS VOUS ENCOURAGEONS À DEVENIR MEMBRE COTISANT.

COMMENT ADHÉRER?

1. Votre relevé de retraite comprend une demande d'adhésion pour être membre, il suffit de remplir ce document et de l'envoyer par la poste à :

Conseil national des associations de retraités du CN inc.

M. Bruce Peacock, trésorier national

51, chemin Weyburn

Moncton (N.-B.) E1A 5M5

« OU » Envoyez un courriel à peacock1942@gmail.com

« OU » Téléphonnez : (506) 383-9045 (Si la ligne est occupée, laissez un message avec vos coordonnées, notamment votre nom, votre NIP et votre numéro de téléphone.)

2. Remplissez la demande et renvoyez-la avec vos documents de retraite dans la même enveloppe de retour fournie par l'Administration des régimes de retraite et des avantages sociaux du CN.

3. Remplissez votre demande d'adhésion sur notre site Web (cnpensioners.org)

4. Remplissez votre demande d'adhésion dans ce bulletin

« OU » Envoyez-la par courriel à peacock1942@gmail.com

« OU » Téléphonnez : (506) 383-9045 (Si la ligne est occupée, laissez un message avec vos coordonnées, notamment votre nom, votre NIP et votre numéro de téléphone.)

Nous vous remercions de votre soutien qui nous permet de continuer à travailler en votre nom tout au long de votre retraite.

REMARQUE pour les membres dont la cotisation est retenue à la source : Les membres qui optent pour la retenue à la source voient leur adhésion renouvelée automatiquement chaque année. Ils n'ont donc pas besoin de refaire une demande chaque année.

Bruce Peacock,

Trésorier national et président du comité d'adhésion

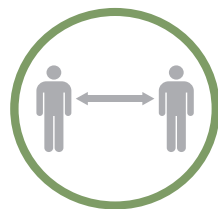
FREINONS LA PROPAGATION DE LA COVID-19



Portez un masque.



Lavez-vous souvent les mains avec du savon et de l'eau pendant.
Utilisez un désinfectant à base d'alcool si vous n'avez pas accès à de l'eau et du savon.



Maintenez une distance d'au moins 2 mètres (6 pieds) avec les autres dans la mesure du possible.



Évitez les rassemblements.



Évitez de se toucher le visage, les yeux, le nez et la bouche.



En hommage à nos centenaires

Le CN et les associations de retraités du CN ont toujours témoigné du respect aux retraités, surtout à ceux qui atteignent l'âge vénérable de 100 ans. En hommage à ces centenaires, une plaque spéciale, conçue et approuvée par le Comité de retraite du CN, est présentée à ce groupe particulier de retraités et de conjoints survivants pour souligner cette étape mémorable. Le nom et la date de naissance de la personne sont gravés sur la plaque. Nous publions les noms, les dates, et lorsque c'est possible, des photos de la remise de la plaque dans notre bulletin national, qui est publié et distribué à tous les retraités trois fois par année.



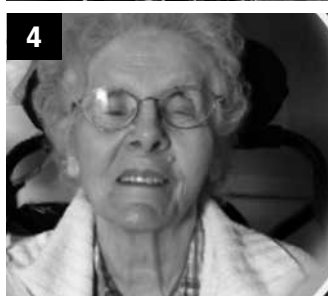
1. Anita Muzyka, Thunder Bay, Ontario, le 16 juin 2021
Elle est très reconnaissante du cadeau unique offert par le Comité de retraite du CN.



2. Domenica Mainella, Thornhill, Ontario, le 10 juillet 2021. Veuve de feu Carmine Mainella.



3. Eda Spuzak, St-Paul Est, Manitoba, le 4 septembre 2021
Réside au foyer de soins personnels Park Manor de Transcona. Veuve de feu Myron Spuzak qui travaillait aux triages East Yards et Express Winnipeg.
Présenté par sa fille Mary-Ann lors d'une réunion de famille et amis tenue à l'extérieur.



4. Florence Matthews, Saskatoon, Saskatchewan, le 19 mars 2021.
Veuve du retraité Elwin Matthews de Saskatoon. En hommage à la centenaire, la famille a remis à leur mère une magnifique œuvre d'art encadrée, la plaque « Train du CN ».



5. Frank Janes, Sarnia, Ontario, le 2 août 2021. Présenté par son fils Don, également un mécanicien de locomotive retraité. Frank a formé plusieurs étudiants en mécanique de locomotive, notamment son fils. Plusieurs étaient présents pour son anniversaire.



6. George Moore, Vernon, C.-B., le 17 septembre 2021
Réside à la résidence pour personnes âgées Hamlets à Vernon. Le mécanicien de locomotive retraité de Montréal, Québec, a reçu son prix des centenaires de Josie et Dennis Jensen du Conseil de Kamloops/Okanagan de l'Association des retraités du CN.

7. Heinz Kurzmann, St. Catharines, Ontario, le 24 juillet 2021. Il travaillait comme électricien au parc à voitures Spadina de Toronto, puis Maple. Heinz a pris sa retraite plus tôt que prévu après 30 ans de service afin de permettre à un employé plus jeune de ne pas se faire mettre à pied.



8. Jessie Hill, Sarnia, Ontario, le 7 septembre 2021. Épouse de feu Frederick Hill, mécanicien de locomotive à Sarnia.



9. Laurence Topping, Lévis, Québec, le 22 août 2021. Son défunt mari Jean-Baptiste était chef de train entre Charny et Edmunston. Sa fille Céline lui a remis un prix du Conseil de Québec de l'Association des retraités du CN.



10. May Stockwell Podmore, Lachine, Québec, le 4 mai 2021. M. William Podmore a remis le prix de l'association des retraités du CN à sa mère. May est la femme de feu John R. Podmore, mécanicien de locomotive.



11. Minnie Owens, Matlock, Manitoba, le 24 septembre 2021. Veuve de feu Edgar (Bert) Owens qui travaillait pour le Programme d'aide aux employés. Il a pris sa retraite à Matlock en 1988.



12. Rachel Ironside, Saskatoon, Saskatchewan, le 6 septembre 2021. Épouse de feu James Ironside, superviseur de l'exploitation à CN Express, Saskatoon.



Cheminots du CN dans la collectivité

Le programme Cheminots du CN dans la collectivité repose sur le fait que les membres du personnel actifs et retraités du CN offrent des services bénévoles aux organismes de bienfaisance de leur choix. Ils inscrivent ensuite ces heures de bénévolat sur le site Benevity et, en contrepartie, le CN verse des contributions financières supplémentaires à ces mêmes organismes. Ainsi, les organismes de bienfaisance bénéficient à la fois de vos heures de service et d'un soutien financier, et les bénévoles savent qu'ils donnent lieu à cet avantage supplémentaire.

Par contre, au cours des deux dernières années, certaines restrictions et précautions liées à la COVID-19 ont rendu la recherche des possibilités d'offre de bénévolat plus difficile. Mais pour prouver que vous êtes tous déterminés, le programme n'a pas été complètement interrompu pour autant.

En 2020, 266 bénévoles retraités du CN étaient inscrits au programme, et ensemble, ils ont recueilli plus de 390 000 \$ en contributions en espèces du CN pour les organismes de bienfaisance qu'ils ont choisis. Nous n'avons pas encore les chiffres de 2021, mais les mêmes défis étaient toujours présents, et dans le prochain numéro, nous vous ferons part de la réussite du programme pour l'année 2021.

Nous espérons qu'au moment où vous lirez le bulletin de décembre,

nous pourrions entrevoir une plus grande lueur d'espoir et que certaines de ces occasions de bénévolat qui ont été difficiles à saisir au cours des deux dernières années commenceront à refaire surface. Espérons que nous pourrions faire de 2022 une année record pour le programme **Cheminots du CN dans la collectivité** et que nous mettrons la barre très haute pour les heures de bénévolat et les contributions en espèces offertes à nos organismes de bienfaisance.

Dans chaque édition de notre bulletin national, nous tentons désormais de présenter quelques bénévoles qui proviennent de nos rangs à travers le pays, avec leur profil personnel, tout en donnant un peu de contexte sur les organismes de bienfaisance qui sont importants pour eux. Nous sommes toujours à la recherche d'histoires positives à partager, alors si vous êtes bénévole, nous aimerions que vous nous parliez de vous et de l'organisme de bienfaisance de votre choix, pour que nous en fassions part à nos lecteurs et que cela puisse inciter quelqu'un d'autre à participer au programme. Vous pouvez soumettre votre histoire en l'envoyant directement à mon adresse de courriel (**btdanderson54@hotmail.com**), ou la soumettre par l'intermédiaire de vos représentants locaux/régionaux qui veilleront à ce que nous la recevions.

Bruce Anderson



Photo : Kevin Smith (vêtu de noir dans la dernière rangée) avec quelques-uns de ses joueurs et Marty McSorley, ancien joueur de la ligue LNH, lors du match que les Komets ont joué contre l'équipe d'anciens joueurs de la LNH.

Kevin Smith compte des points pour les jeunes ayant des besoins particuliers dans sa collectivité

Retraité du CN, **Kevin Smith** fait du bénévolat depuis quatre ans dans le cadre du programme de hockey des Komets de Kawartha pour les jeunes ayant des besoins particuliers, à Peterborough (Ont.), et c'est comme s'il l'avait toujours fait. « Ils avaient besoin d'aide et j'avais du temps. Je jouais au hockey quand j'étais jeune, alors je suis en terrain familier pour soutenir et encourager continuellement les joueurs. »

Des jeunes aux prises avec des difficultés physiques, émotionnelles et neurodéveloppementales jouent dans un contexte adapté à leur niveau et à leurs capacités. Kevin apporte son soutien à l'organisation. Il siège au conseil d'administration, agit comme entraîneur, établit l'horaire des entraînements et des parties pour 64 joueurs des équipes junior, intermédiaire et senior, et coordonne les bénévoles. « C'est très gratifiant de suivre l'évolution du jeu des joueurs »,

affirme Kevin, qui a consacré 117 heures à l'organisation en 2020. « Un gardien de but non-voyant de l'équipe junior est assisté sur la glace par une personne qui se place derrière le but et agit comme ses « yeux » pour le guider dans ses mouvements. Voir son visage et celui d'autres joueurs ayant des difficultés semblables s'illuminer me motive à être ici », explique Kevin, qui a pris sa retraite après 38 ans au CN.

Carol Fisher, directrice générale des Komets de Kawartha, est reconnaissante de la contribution de Kevin. « C'est un bénévole remarquable. Il fait preuve de souplesse, est toujours prêt à aider et enthousiaste! Nous sommes heureux des dons reçus du programme Cheminots du CN dans la collectivité en soutien au bénévolat de Kevin auprès des Komets. C'est simplement extraordinaire. »

Le lien humain, l'amour et la compassion : Soutenir les soins palliatifs dans sa collectivité

Les bénévoles jouent un rôle important dans les soins palliatifs en apportant un soutien attentionné aux patients et à leurs familles de nombreuses façons.

Lorsque le père du retraité **Tony Greig** était mourant dans un établissement de soins palliatifs à Montréal, ce dernier a vécu un moment très émouvant qui est resté gravé dans sa mémoire. « Lors d'une de mes visites, j'ai remarqué que mon père avait sur les oreilles un casque d'écoute qui lui avait été mis par un bénévole ou un membre du personnel. En le soulevant légèrement, j'ai entendu le son de cornemuses, ce qui faisait la joie de mon père, né en Écosse. C'est à ce moment-là que j'ai su que si j'en avais l'occasion, je rendrais cet acte de bonté », dit Tony, qui a été directeur Systèmes TI avant de prendre sa retraite en 1995.

En 2009, Tony a commencé à faire du bénévolat à la Maison de soins palliatifs d'Ottawa, un organisme de bienfaisance communautaire qui offre des services de soins palliatifs et de fin de vie aux personnes et à leurs proches. L'an dernier, Tony a généreusement consacré 500 heures de son temps à l'organisme. Actuellement, il offre des soins palliatifs de jour ainsi que du soutien à domicile et aux personnes endeuillées au May Court Hospice à Ottawa-Sud. Une décennie de bénévolat dans le secteur des soins palliatifs lui a permis de mieux appréhender tous les aspects du parcours de fin de vie. « Cela a fait ressortir l'importance du lien humain, de l'amour, de la compassion et de la dignité », ajoute Tony.

Beth Patterson, partenaire du cheminot Tom Patterson, ancien directeur de projet TI et au Transport, se souvient avoir assisté à la construction du Ruddy-Shenkman Hospice dans sa collectivité d'Ottawa-Ouest. Depuis son ouverture en 2017, Beth en avait entendu parler par des amis qui avaient utilisé les services de soins palliatifs pour des membres de leur famille, ce qui l'a décidée à y devenir bénévole. Beth accueille ainsi les visiteurs au comptoir d'accueil depuis 2019. « J'ai



Beth Patterson



Tony Greig

beaucoup appris sur la résilience et la grâce », dit Beth. « La COVID-19 a tellement restreint la vie quotidienne et pourtant tout le monde est resté positif et serviable. J'ai hâte de pouvoir de nouveau sourire aux visiteurs sans mon masque. Je pense aussi que le programme Cheminots du CN dans la collectivité est idéal pour reconnaître les efforts bénévoles des conjointes de cheminots. »

Depuis 2013, la Maison de soins palliatifs d'Ottawa a reçu du CN des dons totalisant 5 800 \$ pour les efforts bénévoles de Tony et de Beth. Tom a également reçu des dons pour ses 14 ans de travail caritatif avec d'autres organismes. En juin 2021, la Maison de soins palliatifs d'Ottawa a bénéficié d'un don supplémentaire de 5 000 \$ de la part du CN dans le cadre d'un tirage spécial « Jour du CN dans la collectivité » célébrant le travail caritatif des membres du personnel actif et retraité. « Je fais souvent référence au CN lorsqu'on parle de soins palliatifs : nous embarquons dans le train de la vie en tant que bébés, puis lorsque nous arrivons à destination à la fin de notre vie, notre voyage prend fin. »

Tony Greig

Où est Frank?

Frank Atchison de Saskatoon, en Saskatchewan, a entrepris une marche de Saskatoon à Regina dès le 15 avril 2021. Il a marché environ 5 km par jour le long de la route 11 et a terminé sa marche le 15 juin 2021 à Regina.

Pendant sa marche, Frank cherchait à recueillir des dons au profit de la Fondation de l'Hôpital pour enfants Jim Pattison et des Hôpitaux Shriners pour enfants. Le produit net des fonds reçus pendant la marche de Frank a été réparti en parts égales entre la Fondation de l'Hôpital pour enfants Jim Pattison et l'hôpital Shriners de Montréal. La marche de Frank était également une célébration de son 95e anniversaire qui a eu lieu le 15 juin 2021. L'événement s'est terminé sur les marches de l'Assemblée législative de la Saskatchewan le 15 juin 2021, où Frank a reçu son épinglette de 50 ans en tant que Shriner. Frank souhaite que tous les enfants aient de l'espoir et qu'ils aient la possibilité de réussir tout ce qu'ils veulent entreprendre. Pendant son aventure, Frank a marché pendant 61 jours en s'arrêtant dans les villes qui longent l'autoroute 11 afin de sensibiliser les gens à ce que les hôpitaux font pour les enfants et pour amasser les fonds nécessaires pour que les hôpitaux aient le plus de réussite possible.

En plus de l'information qui précède tirée du site Web de l'hôpital



pour enfants Jim Pattison, Frank est un cheminot à la retraite, donc un de nos retraités et membre de notre Conseil. Frank était mécanicien de locomotive pour le CN, il travaillait à Saskatoon et est originaire de Regina. Son intention était de marcher ses 5 km par jour, de retourner dormir à Saskatoon, puis de revenir là où il s'était arrêté la veille, puis reprendre sa marche de 5 km. Il est arrivé à Regina le jour prévu en grand bruit et a été accueilli par le premier ministre de la Saskatchewan, M. Scott Moe. Mission accomplie.

Le dernier crampon

Le 17 novembre 2013, à 11 heures, il y a 100 ans jour pour jour, le dernier crampon avait été enfoncé près de Press en 1913, où un groupe de personnes de Senneterre s'est tenu au même endroit pour commémorer cet événement.

L'idée d'organiser un petit voyage à Press pour marquer cet événement avait germé dans l'esprit de certaines personnes quelques mois plus tôt, mais sans grand enthousiasme.

Le 7 novembre 2013, 10 jours avant la date de la commémoration, la Société d'histoire de Senneterre réunissait son conseil d'administration et un membre avait conclu que même si rien n'était fait pour cette journée, il se rendrait sur place avec son épouse et regarderait le convoi de passagers passer par Press, l'endroit approximatif où la jonction du chemin de fer a été faite en 1913 reliant l'Est à l'Ouest.

Comme dans toute bonne organisation, il y a des gens qui sont de meilleurs organisateurs, alors l'un d'eux a commencé à s'enquérir de la possibilité d'avoir des billets de train voyageurs pour 45 personnes afin de se rendre à Press (le dimanche 17 novembre coïncidait avec le départ du train VIA de la gare de Senneterre), de louer un autobus scolaire pour le retour, de la possibilité de faire servir un repas à l'Auberge du Lac Faillon et d'envoyer des invitations aux personnes intéressées à faire le voyage.

À 8 h 45 le dimanche 17 novembre 2013, le convoi de voyageurs

a quitté la gare de Senneterre avec 45 passagers de plus que d'habitude, dont le maire de Senneterre, le maire de la paroisse de Senneterre, le maire de Belcourt et plusieurs autres dignitaires. Grâce à la complicité des employés du train voyageur, à notre grande surprise, notre voiture avait été décorée de banderoles et de ballons de 100 ans, et nous avons également pu arrêter le convoi sur les deux ponts de la rivière Mégiscane, quel spectacle! Lorsque nous sommes arrivés sur les lieux, sous la surveillance d'un contremaître voie, nous avons fait la simulation de planter le dernier crampon en or, tout en donnant des informations historiques de l'événement. Plusieurs photos ont été prises. On pouvait remarquer la bonne humeur de tous les participants.

Après un court trajet de 8 kilomètres en autobus, nous avons été accueillis à l'Auberge du Lac Faillon où nous avons mangé un très bon repas. Plusieurs personnes ont pris la parole pour raconter différentes anecdotes et relater des faits historiques.

L'autobus de retour vers Senneterre bourdonnait de chansons et d'histoires.

La Société d'histoire de Senneterre avait invité tous les participants à venir visiter son exposition sur le chemin de fer, un événement créé spécialement pour l'occasion.

À la suite du succès de ce voyage, la Corporation de développement économique de Senneterre en a fait un événement touristique annuel en organisant plusieurs voyages à Press chaque été.



Gagnants des tirages de l'anniversaire du CN du 6 juin 2021

Les retraités gagnants des tirages qui ont eu lieu dans le cadre de la célébration virtuelle de l'anniversaire du CN, le 6 juin 2021, sont les suivants :

Cheminots du CN dans la collectivité

(organisme de bienfaisance choisi)

-Barry Tatchell, Thornbury, Ontario (Events for Life Centre Inc.)

-Tom Patterson, Ottawa, Ontario (Hospice Care, Ottawa)

Chacun des organismes de bienfaisance sélectionnés a reçu un don de 5 000 \$ de la part du CN au nom du retraité bénévole concerné.

Caisse de bienfaisance des employés et retraités du CN

(organisme de bienfaisance qui a reçu le don)

-Claude Arsenault, Summerside, Î.-P.-É.

(Société du Cancer du sein du Canada)

-Real L. Kirouac, St. Albert, Alberta

(St. Albert Food Bank and Community Village)

Chacun de ces organismes de bienfaisance a reçu un don de 1 000 \$ de la part du CN au nom du retraité qui a fait le don.

Félicitations à tous les gagnants!

Je suis la fille

Je suis la fille d'un homme qui a passé près de 40 ans de sa vie au CN. Mon père est né à Hearst, dans le nord de l'Ontario, en 1925. Il est franco-ontarien. Sa famille (son grand-père maternel, Joseph Lambert de Charny, Québec), a voyagé vers le nord pour « sauver » ses fils de la tuberculose. L'air frais était fortement recommandé pour la guérison de cette maladie. La région attirait également de nombreux Québécois. À l'âge de 16 ans, mon père, l'aîné d'une famille nombreuse, a dû commencer à travailler pour aider financièrement sa famille. Dans sa ville natale, il a été embauché comme messenger de télégrammes pour le CN, se déplaçant en vélo beau temps, mauvais temps, afin de livrer les messages. Il s'est rapidement intéressé à la télégraphie. Une jeune fille de son âge, d'un village voisin, lui écrivait à l'occasion et papa a rapidement appris les codes de communication. Ses longs doigts agiles de pianiste ont dû faciliter sa dextérité au télégraphe. Son patron a rapidement remarqué son talent et il a fait ses preuves en travaillant en dehors de sa ville natale. Il a été envoyé dans des endroits éloignés où il était souvent le seul à s'occuper de la gare pour les trains voyageurs et de marchandises. Il m'a raconté une histoire qu'il a vécue lors d'une tempête hivernale où il avait installé un drapeau rouge sur le support/crochet du mur de la gare qui devait alerter le train pour qu'il s'arrête, afin de donner la priorité au train arrivant en sens inverse. Papa s'est rendu compte que le train roulait à toute vitesse sans s'arrêter. Il est donc sorti, horrifié, et s'est rendu compte que le vent avait fait tomber le drapeau rouge au sol. Il a alors ramassé le drapeau rouge et l'a agité pour indiquer à l'agent en queue de train que le train DEVAIT ABSOLUMENT s'arrêter. Heureusement, le train s'est arrêté et l'histoire s'est terminée sans aucun malheur. Son talent de télégraphiste a sans doute permis à papa d'éviter la guerre. Son talent de pianiste était très apprécié lorsqu'il se rendait à l'hôtel du village pour animer l'endroit, parfois avec d'autres musiciens qui s'y trouvaient. J'ai longtemps entendu ces heures de musique vivante à saveur de jazz.

Papa a poursuivi son ascension tout au long de sa carrière. Je me souviens de l'avoir vu lire des documents au cours des fins de semaine, pour compléter sa formation. Il est à l'origine d'une politique de renvoi des wagons de marchandises à leur point de départ pour éviter d'avoir à assumer des frais de redevance de stationnement jusqu'à leur prochaine utilisation. Sa longue expérience professionnelle, du début de sa carrière jusqu'à son poste de gestion au CN, lui a permis de comprendre chaque étape de sa carrière. Il a terminé sa carrière comme coordonnateur Formation des trains pour la région de « Champlain » qui comprenait le Québec, le nord-est des États-Unis et l'est de l'Ontario.

Il avait même une place de stationnement dans le sous-sol de la Place Ville-Marie, au centre-ville de Montréal. Sa mère avait eu un tel élan de fierté quand il l'avait amenée là.

Mon père, Yves Séguin, a vécu jusqu'à 92 ans. Il parlait avec honneur de sa vie professionnelle passée au CN. Et maintenant, depuis son décès, maman peut se permettre de finir sa vie dans une résidence adéquate où ses besoins sont comblés, grâce à la pension de papa.

Merci, papa! Merci au Canadien National.

Sylvie Séguin

Bud et Iris Clark ont célébré leur 73e anniversaire de mariage le samedi 21 août 2021

Bud est entré au CN à Kamloops Junction le 15 avril comme essuyeur dans la rotonde. Six mois plus tard, il s'est enrôlé dans la marine et a été soutier à bord du navire de ravitaillement à vapeur. Après sa démobilisation en 1946, Bud est retourné à Kamloops et a regagné le CN comme serre-frein, puis a été promu chef de train en 1950.

En novembre 1946, Bud a rencontré l'amour de sa vie – une téléphoniste – Iris Nelson de Portage La Prairie et ils se sont mariés le 21 août 1948 à Kamloops. Ils ont trois filles, quatre petits-fils et sept arrière-petits-enfants. Malheureusement, ils ont perdu leur plus jeune petit-fils en 2016. Bud et Iris ont vécu à Kamloops jusqu'à ce que Bud prenne sa retraite en décembre 1981. Ils ont déménagé dans un village-retraite, « Sorrento Place », sur le lac Shuswap. Ils ont passé de nombreuses années à accueillir la famille et les amis. Bud a appris à plusieurs jeunes à faire du ski nautique. Iris était reconnue pour ses excellents repas et ses « 5 à 7 » préparés pour d'innombrables invités.

Plus tard, lorsque la vieillesse a commencé à les rattraper, ils ont élu domicile au complexe de retraite Andover Terrace, à Salmon Arms, en Colombie-Britannique, où ils ont toujours une vue sur leur magnifique lac. Leur fille Karen et son mari Cliff ont acheté la résidence de Sorrento Place et perpétuent les souvenirs et l'hospitalité.

Bud aura 96 ans le 19 septembre et Iris aura 95 ans le 8 novembre de cette année. À la fin de décembre 2021, Bud aura touché sa pension du CN pendant 40 ans, après 38 ans de service!

Leur secret pour un mariage long et heureux :

Iris : communiquer et se respecter mutuellement.

Bud : apprendre à s'entendre. C'est 60-40... Plutôt à sa façon!



Aimants de réfrigérateur

Vous trouverez dans votre envoi, en plus du bulletin national et du calendrier du CN, un aimant de réfrigérateur, une gracieuseté de votre Association des retraités du CN.

Cet aimant présente les adresses de site Web et de Facebook de notre association nationale, ainsi que les adresses des sites Web et les numéros de téléphone sans frais des lignes d'assistance du Service des régimes de retraite et des avantages sociaux du CN et de la Croix Bleue. Nous vous encourageons à le mettre sur votre réfrigérateur, dans votre bureau à domicile ou à tout autre endroit visible et accessible au cas où vous ou un membre de votre famille aurait besoin de s'y référer. Veuillez indiquer aux membres de votre famille où il se trouve, dans le cas où ils auraient besoin d'assistance en votre nom.



ROCKY MOUNTAINEER®

Rabais de Rocky Mountaineer au personnel actif et retraité du CN

Le Rocky Mountaineer est heureux d'offrir des options à prix réduit à ses partenaires ferroviaires. Comme le Rocky Mountaineer estime qu'il est important que vous découvriez personnellement ses trains et ses installations, ces options sont proposées sous réserve de la disponibilité des places.

Les réservations sont assujetties aux conditions courantes de Rocky Mountaineer, y compris à la politique d'annulation. Consultez ses conditions sur son site Web à l'adresse <https://www.rockymountaineer.com/terms-conditions>.

Ce programme de réduction de prix est offert aux membres du personnel du CN ainsi qu'aux membres cotisants de l'Association des retraités du CN; les réservations doivent être payées sur-le-champ par carte de crédit.

Le prix réduit est valable pour le cheminot ou membre cotisant de l'Association des retraités du CN ainsi que pour un compagnon de voyage.

Les demandes de prix réduit sont assujetties aux conditions suivantes : les places à tarif réduit sont limitées et peuvent être retirées à tout moment, avec ou sans préavis. Le Rocky Mountaineer se réserve le droit d'ajouter ou de modifier des conditions relatives aux prix réduits en tout temps, sans préavis; d'autres restrictions s'appliquent. Les réservations confirmées ne sont pas assujetties à l'annulation en vertu des conditions énoncées.

LE ROCKY MOUNTAINEER EST HEUREUX D'OFFRIR DES PRIX RÉDUITS POUR LA SAISON 2022

Forfaits vacances	Rabais de 20 % sur le prix courant au détail
Voyage en train de deux et trois jours – Service SilverLeaf ou GoldLeaf*	Rabais de 50 % sur le prix courant au détail pour les réservations effectuées moins de 45 jours avant la date du départ
Voyage en train de deux et trois jours – Service SilverLeaf ou GoldLeaf*	Rabais de 20 % sur le prix courant au détail pour les réservations effectuées plus de 45 jours avant la date du départ

* Hébergement à Kamloops ou Glenwood Springs compris; une nuit à Quesnel et à Whistler pour les circuits Rainforest to Gold Rush. Le rabais ne s'applique pas au service SilverLeaf Plus sur le circuit Rockies to the Red Rocks. Les réservations à prix réduit ne peuvent être jumelées à aucun autre rabais promotionnel.

Pour connaître les protocoles de santé et de sécurité les plus récents, y compris les protocoles COVID-19, allez à www.RockyMountaineer.com/onboard-experience/health-safety.

Pour réserver, communiquez avec les conseillers en vacances de Rocky Mountaineer aux numéros indiqués ci-dessous. Si vous êtes à la retraite, on vous demandera d'envoyer une preuve de votre adhésion à l'Association des retraités du CN par télécopieur ou par courriel avant l'application du rabais à votre réservation. Nous leur avons fourni une copie de notre carte de membre de l'Association, qui constitue la seule norme de preuve acceptée à cette fin.

Numéro sans frais (Canada et É.-U.) : 1 800 665-7245

Courriel : reservations@rockymountaineer.com

Heures d'ouverture : dimanche de 8 h à 22 h HP, du lundi au jeudi de 6 h à 22 h HP, vendredi de 6 h à 18 h HP, samedi de 8 h à 16 h HP

PROGRAMME DE BOURSE D'ÉTUDES DE L'ARCN 2021

Le comité des bourses d'études de l'Association des retraités du CN a maintenant terminé le processus de sélection des lauréats de la neuvième année de notre programme de bourses d'études. Les 25 bourses de 1 500 \$ attribuées à des enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de membres « cotisants » de l'Association des retraités du CN ont été postées aux lauréats. Outre les bourses d'études du Conseil national de l'Association des retraités du CN, le Conseil de Moncton continue de financer deux bourses supplémentaires pour les petits-enfants et arrière-petits-enfants de parrains ou marraines membres de la section 1 du Conseil de Moncton. Cinq bourses semblables (bourses d'études Harvey Hosfield) de 1 500 \$ chacune ont été financées par le Conseil du Manitoba ainsi qu'une bourse de 1 500 \$ pour l'apprentissage. La région du Québec finance également deux bourses d'apprentissage au montant de 1 500 \$ chacune. Le Conseil provincial de l'Ontario octroie une bourse d'études de 1 500 \$ à un candidat dont le parrain ou la marraine réside en Ontario. Ces bourses d'études locales sont distinctes des bourses nationales et sont administrées par le conseil local qui les finance. Pour obtenir de l'information sur ces bourses d'études ainsi que les noms des lauréats des années précédentes et de leurs parrains ou marraines, visitez notre site Web à l'adresse www.cnpensioners.org. Cette année, nous avons reçu 159 demandes, dont 5 ont été refusées pour diverses raisons relatives aux règles, mais principalement parce que les parents ou les grands-parents des demandeurs n'étaient pas des membres cotisants de l'Association des retraités du CN. Une preuve d'inscription inacceptable est également souvent un problème. Vous trouverez facilement tous les renseignements sur nos bourses d'études et sur la façon de faire une demande sur notre site Web : www.cnpensioners.org. Si votre petit-fils ou petite-fille souhaite faire une demande pour l'an prochain, il ou elle devrait lire les instructions qui figurent sur le site bien avant le 15 avril 2022, date prévue du début de l'envoi des demandes pour le programme. Les lauréats des bourses d'études et leurs parrains ou marraines pour l'année 2021 sont financés par le Conseil national, le Conseil de Moncton, le Conseil provincial de l'Ontario et le Conseil du Manitoba. Le Conseil de Québec et le Conseil de Montréal parrainent chacun une bourse de 1 500 \$ pour l'apprentissage en 2021. Nous remercions tous les candidats qui ont pris le temps et les efforts nécessaires pour préparer leurs soumissions. Les étudiants méritent particulièrement de vives félicitations pour tout le travail bénévole qu'ils effectuent dans leurs collectivités.

Reginald Hebert,

Président du comité des bourses d'études

ÉTUDIANT(E)	PARRAIN OU MARRAINE	CONSEIL
NATIONAL (ATLANTIQUE)		
Jayna Bleakney	Edith Dryden	Moncton
Maggie Baxter	Gordon Baxter	Moncton
Emma Chisholm	Robert Chisholm	Truro
Sarah Lewis	Joyce Lewis	Moncton
Sylvie Gaudet	Alfred Belliveau	Moncton
BOURSE DU CONSEIL DE MONCTON		
Alyssa Wilson	Roger MacPhee	Moncton
Michael Beaumont	Bliss Lowerison	Moncton
NATIONAL (QUÉBEC)		
Boaz Laor	Bernard Weinstein	Montréal/Laval
Anne Catherine Chouinard	Luc Lanthier	Rive-Sud de Montréal
Marianne Caudron	Claude Caudron	Rive-Sud de Montréal
Rebecca Hayes	Raymonde Gélinas	Mauricie/Laviolette
Nicolas Bonenfant	Jacques Bonenfant	Rive-Sud de Montréal
BOURSE D'ÉTUDES POUR L'APPRENTISSAGE DE LA RÉGION DU QUÉBEC		
Audrée Labrie-Quesnel	Victor Labrie	Rive-Sud de Montréal
Laurence Bonenfant	Jacques Bonenfant	Rive-Sud de Montréal
NATIONAL (ONTARIO)		
Steven Murphy	Gary Murphy	Barrie
Alina Hartley	Mary Hartley	Toronto
Alec Wade Schaefer	Wallace Schaefer	London
Megan Latoski	John Latoski	Barrie
Trent Sillett	Dennis Sillett	London
BOURSE D'ÉTUDES POUR L'APPRENTISSAGE DE L'ONTARIO		
Jackson Armstrong	Linda MacDonald	Hamilton
NATIONAL (PRAIRIES)		
Chloé Morrison	Gloria Conger	Division no 1 du Manitoba
Emma Harris	Wally Harris	Division no 1 du Manitoba
Shea Gabrielle Shindak	Mark Barda	Division no 1 du Manitoba
Laura Stelmack	Pearl Stelmack	Division no 1 du Manitoba
Sonali Marie Cowieson	James Murdock	Saskatchewan
BOURSES D'ÉTUDES HARVEY HOSFIELD		
Emma Harris	Wally Harris	
Dominic Nichols	Lou Johnston	
Myah Richard	Joseph Stanwick	
Memphis Jacqueline Peters	Gary Holden	
Ellie Anderson	Bruce Anderson	
NATIONAL (MONTAGNES)		
Alan Ogaranko	Murray W. McMillan	Edmonton
Jillian Aisenstat	Valerie E. Covey	Edmonton
Kassandra Noel Vandermeer	Robert Fallowfield	Edmonton
Grace Hannah Kemp	Gerald Hugh Spence	Vallée du Fraser
James Price	Ivan J. Bud Clark	Kamloops

